



# HETTBLATT

UNTERRATH - LICHTENBROICH

57. JAHRGANG  
HEFT 1 · Januar/Februar 2009



## Autohaus Clemens + Co. KG

Im Norden Düsseldorfs

- Verkauf von Neuwagen, Gebrauchtwagen und Jahrswagen
- Finanzierung - Leasing

- Kundendienst, Teile und Zubehör
- Unfall- und Karosserieinstandsetzung

- TÜV-Abnahme im Hause durch DEKRA - AU-Service

**NEW BEETLE**  
Tiefenbroicher Weg 12 · 40472 Düsseldorf-Lichtenbroich  
Telefon 0211/4056980 · Fax 0211/40569829

Mitglied des Bürgervereins

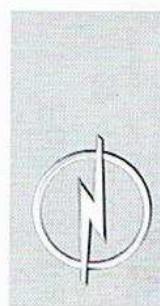


“Top-Service” Angebot!  
6 Inspektionen für nur **€ 199,-\*** (\* zzgl. Material)

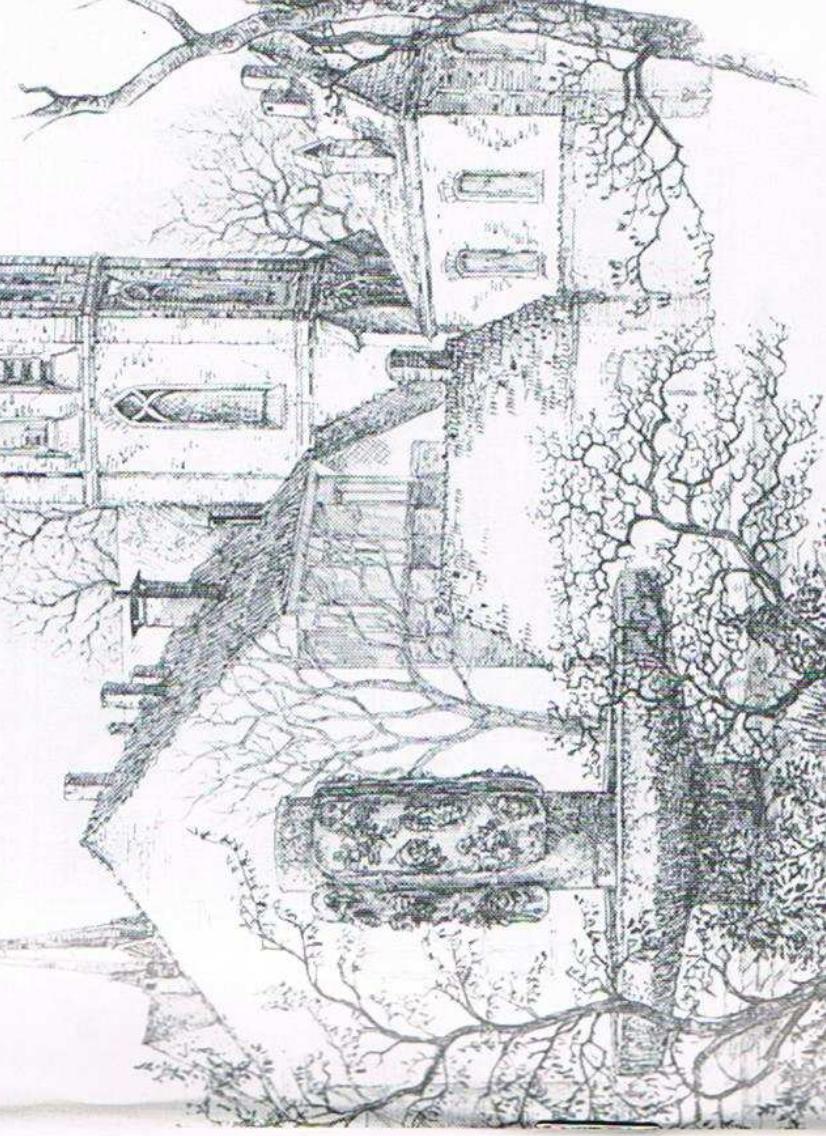
Sicherheit zu Freundschaftspreisen - mehr Infos in unserem aktuellen Flyer!  
Noch Fragen? Senden Sie uns eine E-Mail an [service@opel-slagman.de](mailto:service@opel-slagman.de)

**SLAGMAN**  
PREISWERT UND FREUNDLICH

Ulmenstraße 279 · 40468 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 417 17 17 · Fax (02 11) 417 17 27



Opel. Frisches Denken  
für bessere Autos.  
(\*Stand: Okt. 2006)



# JUWELLER NÖLLE

IHR FACHGESCHÄFT  
FÜR UHREN, SCHMUCK UND JUWELEN  
EIGENE MEISTERWERKSTATT

MÜNSTERSTR. 90 · 40476 DÜSSELDORF  
TEL. (0211) 44 52 23 · WWW.JUWELLER-NOELLE.DE

Mitglied des Bürgervereins

## Fahrschule für Auto + Motorrad **KLAUS SOWINSKI**

ASF + ASP Nachschulungen

Kelsweg 4 · 40472 Düsseldorf  
Tel.: 02 11/41 91 25 · Fax: 02 11/420 13 11  
Handy: 0171/521 34 69 · www.Fahrschule-Sowinski.de

## OPTIK-WOLF

Fachgeschäft für Brillenmode  
Optometrie und Contactlinsen

Unterrather Straße 184 · 40468 Düsseldorf  
Telefon 02 11/422 06 32

Mitglied des Bürgervereins

## STEPHAN BOMKE

Installateur- und Heizungsbaumeister

## GAS · WASSER · HEIZUNG

Wangeroogstraße 2 · 40468 Düsseldorf  
Tel.: 02 11/160 96 67 · Fax: 02 11/160 96 68 · Mobil: 0163/473 7075  
stephanbomke@arcor.de · www.installateur-bomke.de

Mitglied des Bürgervereins

Die nächsten  
**Mitgliederversammlungen des Bürgervereins**

finden statt am

**Donnerstag, dem 8. Januar 2009**  
und **Donnerstag, dem 12. Februar 2009**

jeweils um **19.30 Uhr im DRK-Zentrum Plus Unterrath**  
an der **Eckenerstraße**, vormals DRK-Begegnungsstätte

Am **8. Januar 2009** stellt Klaus Frankenheim vom gleichnamigen Bestattungshaus moderne Bestattungsformen vor.

Am **12. Februar 2009** spricht Elisabeth Sader vom Seniorenbereit über dessen Arbeit und Ziele und die anstehenden Neuwahlen. Gäste sind herzlich willkommen.

## Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder

Paul Daugschat, Coesfelder Str. 3  
Anne Woitha, Frobenstr. 322

## Vorankündigung

Die nächste Jahreshauptversammlung findet statt am Donnerstag, dem **12. März 2009**, um 19.30 Uhr, im St. Antoniusheim der Pfarrei Maria unter den Kreuze, Kürtenstr. 160.

## Heimatblatt UNTERRATH - LICHTENBROICH

57. Jahrgang, Heft 1 - Januar/Februar 2009  
Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.,  
Postfach 300123, 40401 Düsseldorf.

Herausgeber:  
Kontakt über E-Mail: RATHeoSchneider@aol.com

1. Vorsitzende: Erika Prill, Tel. 429443 · Geschäftsführerin: Rechtsanwältin Veronika Dalbert-Schneider, Tel. 4182638; Herstellung, Druck und Anzeigenverwaltung: Druckerei Ritter, 40468 Düsseldorf, Kalumer Str. 135, Tel. 4220377, Fax 412505. Postverlagsges. Düsseldorf - Erscheinet 6 x jährlich - Anzeigenpreisliste 1/09 - Bezugspreis im Mitgliedsbeitrag enthalten - Auflage 3000 Exemplare - Die mit Namen gezeichneten Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Herausgeber dar. Titelbild urheberrechtlich geschützt. Nachdruck - auch auszugsweise - sowie Weitergabe mit Zusätzen, Aufdrucken oder Aufklebern nur mit Genehmigung des Herausgebers und mit Quellenangabe gestattet. Redaktionsschluss: 15. eines ungeraden Monats. Redaktion: Erika Prill und Veronika Dalbert-Schneider.



Mitglied des Bürgervereins

## Qualität aus Tradition

\* Sonntags von 8.30 - 11.30 Uhr geöffnet  
Brötchen und Kuchenverkauf

### Hauptgeschäft und Backstube:

\* Unterrather Str. 95  
40468 Düsseldorf  
Tel.: 02 11 / 4 22 01 65  
Fax: 02 11 / 4 22 01 69

\* Matthiaskirchweg 6 · 40472 Düsseldorf  
Telefon: 02 11 / 41 93 24  
\* Kaiserswerther Str. 281 · 40474 Düsseldorf  
Telefon: 02 11 / 4 54 11 27  
Am Königshof 3 · 40472 Düsseldorf  
Telefon: 02 11 / 422 03 36

**Raum Ausstattung**  
Sascha Neumann  
Marcel Michel  
GbR  
ehemals Beckers

### Unser Liefer- und Leistungsprogramm:

Gardinen · Dekorationen · Polstermöbel · Teppiche  
Rollös · Jalousien · Vario-Light Markisen und

- Neuanfertigung und Aufarbeitung von Polstermöbeln
- Gardinen-Service (abholen, reinigen, Montage)
- Anfertigung von Gardinen und Dekorationen sowie Montagen
- Verlegearbeiten von Teppichböden und Wandbespannung

Telefon: 02 11 / 4 23 01 99 · Telefax: 02 11 / 42 46 61  
[www.neumann-michel-raumausstattung.de](http://www.neumann-michel-raumausstattung.de)  
Unterrather Str. 94 · 40468 Düsseldorf

## Grußwort der 1. Vorsitzende des Bürgervereins Unterrath 1909 und Lichtenbroich e. V. zum Jahreswechsel 2008/2009

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Vereinsmitglieder!

Das Jahr 2008 liegt hinter uns. Lassen Sie uns positiv in die Zukunft schauen und uns auf das Jahr 2009 freuen oder besser gesagt „hoffen“.

Die Überraschung über die 2008 paukenschlagartig beginnende Finanz- und sich daraus entwickelnde Realwirtschaftskrise ist bei vielen von uns bis heute noch nicht abgeklungen.

Das Wort „Global-...“ ist zwar schon seit langem in unserem Sprachgebrauch heimisch geworden, aber nunmehr bekommt man auch als kleiner Bürger zu spüren, was internationale nicht mehr durchschaubare Verflechtungen bedeuten und verursachen können.

Wer ein bisschen mehr Zinsen als beim Sparbuch erwirtschaften wollte, muss um sein angeblich sicher angelegtes Geld bangen. Die Zukunft von Opel wurde mittlerweile zum Spielball wie auch immer gearteter Spekulationen.

Die Weltwirtschaft ist insgesamt ins Trudeln geraten!

In diesem Zusammenhang fällt mir folgende Lebensweisheit ein: „Jede Kette ist nur so stark wie ihr schwächstes Glied!“ Aber wieso ist die Finanzwirtschaft ein so schwaches Glied in unserer globalen Gesellschaft geworden?

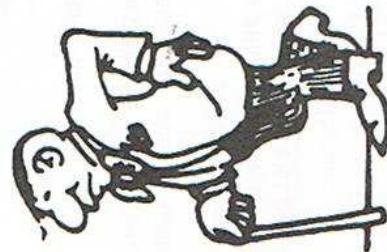
Die richtige Antwort dürfte lauten: „Die Menschen sind zu gierig geworden und sehen Verantwortung für das Miteinander offensichtlich als ein verkrustetes Relikt aus der Vergangenheit an. Geldgier und die Sucht nach „Spaß“ sind in jeglicher Hinsicht gesellschaftsfähig geworden!“

## Massage + Krankengymnastik

### UWE HENNINGSEN

Physiotherapeut

- Krankengymnastik  
auch auf neurophysiologischer Basis
- manuelle Therapie
- Massagen
- Bindewebsmassagen
- Lymphdrainagen
- Fangpackungen
- Heißluft
- Elektro-Therapie
- IFR · CMR · Cyriax



Mitglied des Bürgervereins

Dorstener Straße 10  
40472 Düsseldorf  
Telefon (02 11) 65 65 62

**Sofia Apotheke**  
Ihre Hausapotheke

Apothekerin Lena Witew e. K.  
Unterratherstr. 44 • 40468 Düsseldorf  
Fon: 0211/411211 • Fax: 0211/412 969  
[www.sofia-apotheke.de](http://www.sofia-apotheke.de)

Durchgehend geöffnet von: 8.30 Uhr - 18.30 Uhr  
Endstation Linien 707/715 • S-Bahnhof Unterrath

**Sie rufen an... wir bringen's.**

In einer Welt, in der insbesondere jüngeren Leuten, die bereits auch beruflich in wichtigen Positionen stehen, es wichtiger als Familie und Partnerschaft ist, in welchen „Club“ man am Wochenende ausgeht und ob man da „rein“ kommt, kann irgend etwas nicht mehr richtig stimmen. Werte sind ziemlich egal geworden. Tauscht man den Vokal von „e“ nach „o“ so kommt man zum gleichen Ergebnis.

Wir können uns heutzutage auf das einmal gegebene Wort nicht mehr verlassen!  
Damit sind wir auch schon bei der Hessenwahl bzw. besser gesagt ... -qual.

Nichts gegen die „Linke“. Aber „Gott sei Dank“ gab es einige wenige, die dafür sorgten, dass das einmal gegebene Versprechen auch eingehalten wird.

Wort- bzw. Wertebrech darf nicht so einfach toleriert und zur Tagesordnung übergegangen werden.

In diesem Lichte darf auch das „Stiftungstheater“, welches sich im Februar 2008 aufzeigte und zur Anklage des einen oder anderen bislang unbescholtene sehr vermögenden Bürgers führte, nicht unverwähnt bleiben,

Ich hoffe, dass die soeben geschilderten Ereignisse des letzten Jahres für die Personen, die es angeht, eine Lehre sein wird undhoffentlich ein Umdenken einleitet.

Als positives Beispiel für „Worthalten“ möchte ich jedoch die Entwicklung der Situation des Klinkevorplatzes ansprechen. Im September des vergangenen Jahres konnte der erste Bauabschnitt fertig gestellt und am Schützenmontag eingeweiht werden.

Dies wäre nicht möglich gewesen, wenn nicht die Bezirksvertretung und Bezirksverwaltung, insbesondere der Bezirksvorsteher und Ratsherr Jürgen Buschhüter und der Verwaltungschef Jürgen Streith sich mächtig ins Zeug gelegt und einen 6-stelligen Eurobetrag aus dem Topf der Bezirksvertretung für die Baumaßnahmen zur Verfügung gestellt hätten.

Hierfür unseren besonderen herzlichen Dank.

# *Anwaltskanzlei*

## Schneider

Unterrather Str. 34 · 40468 Düsseldorf  
Telefon: 02 11/42 41 45 od. 422 04 59 · Telefax 02 11/42 41 26

### *Theodor D. Schneider*

#### *Rechtsanwalt*

Verkehrsunfallrecht  
Verkehrsstraf- und Ordnungswidrigkeiten  
Versicherungsrecht  
Mietrecht  
Grundstücksrecht

### *Veronika Dahlert-Schneider*

*Rechtsanwältin*  
Ehe- und Familienrecht  
Erbrecht  
Arbeitsrecht  
Arzthaftungsrecht  
Vertragsrecht

Mitglieder des Bürgervereins

Leider haben wir in 2008 unseren langjährigen 1. Kassierer Hermann Brinkmann verloren. Hermann ist bei einer schweren Herzoperation gestorben. Sein Ordnungsgeist und seine Zuverlässigkeit, aber auch seine verbindlich-nette Art werden wir für immer in Erinnerung bewahren.

Dies gilt ebenso für unseren ebenfalls in 2008 nach langer schwerer Krankheit verstorbenen Oberbürgermeister Joachim Erwin, der immer ein Ohr für die Belange des Bürgervereins hatte.

Ich darf in diesem Zusammenhang an seinen Besuch und die sehr aufschlussreiche Rede auf unserer Veranstaltung zum 95-jährigen Vereinsjubiläum erinnern.

Im Jahre 2009 feiert der Bürgerverein sein 100-jähriges Bestehen.  
Der Countdown läuft auf Hochtouren.

Im Mai finden an 3 Wochenenden Jubiläumsveranstaltungen statt.  
Alle Unterrather und Lichtenbroicher Bürger sind herzlich hierzu eingeladen.

Das Festprogramm wird in einer gesonderten Festschrift, die im Februar/März des Jahres erscheinen wird, vorgestellt.

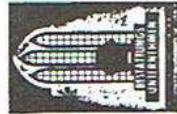
Auf einer dieser Veranstaltungen werden wir sicherlich auch unseren neuen Oberbürgermeister Dirk Eibers begrüßen können.

Abschließend möchte ich mich im Namen des Vorstandes herzlich bei allen engagierten und helfenden Personen aus Wirtschaft, Verwaltung, Verbänden etc. sowie natürlich auch bei allen Vereinsmitgliedern für die gute Zusammenarbeit und ihr Engagement für unseren Verein bedanken und wünsche Ihnen, sehr verehrte Damen und Herren, von Herzen ein gesundes und friedvolles Jahr 2009.

*Erika Prill*  
1. Vorsitzende

# **NeuhauS Friedrich**

## **BESTATTUNGEN**



Gegr. 1894, in der 4. Generation in Familienbesitz

**Eine würdige Bestattung muß nicht teuer sein!**

Erd-, Feuer- und Seebestattungen.  
Vorzeitige Bestattungsregelung zu Lebzeiten.  
Beratung jederzeit auch im Haus.

**In bekannt sorgfältiger Ausführung!**

Düsseldorf-Rath · Rather Kreuzweg 90 · Telefon 65 61 01  
[www.bestattungen-neuhaus.de](http://www.bestattungen-neuhaus.de)

Mitglied des Bürgervereins

### **AN EINEM WINTERMORGEN, VOR SONNENAUFGANG**

O fläumenleichte Zeit der dunkeln Frühe!  
Welch neue Welt bewegest du in mir?  
Was ist's, daß ich auf einmal nun in dir  
von sanfter Wollust meines Daseins glühe?

Einem Kristall gleicht meine Seele nun,  
den noch kein falscher Strahl des Lichts getroffen;  
zu flutn scheint mein Geist, er scheint zu ruhn,  
dem Eindruck näher Wunderkräfte offen,  
die aus dem klaren Gürtel blauer Luft  
zuletzt ein Zauberwort vor meine Sinne ruft.

Bei hellen Augen glaub' ich doch zu schwanken;  
ich schließe sie, daß nicht der Traum entweiche.  
Seh' ich hinab in lichte Feenreiche?

Wer hat den bunten Schwarm von Bildern und Gedanken  
zur Pforte meines Herzens hergeladen,  
die glänzend sich in diesem Busen baden,  
goldfarb'gen Fischlein gleich im Gartenteiche?

Ich höre bald der Hirtenföten Klänge,  
wie um die Krippe jener Wundernacht  
bald weinbekränzter Jugend Lustgesänge;  
wer hat das friedenselige Gedränge  
in meine traurigen Wände hergebracht?

Und Welch Gefühl entzückter Stärke,  
in dem mein Sinn sich frisch zur Ferne lenkt!  
Vom ersten Mark des heut'gen Tägs getränk't  
füh'l' ich mir Mut zu jedem frommen Werke.  
Die Seele fliegt, so weit der Himmel reicht

der Genius jauchzt in mir! Doch sage,  
warum wird jetzt der Blick von Wehmut feucht?  
Ist's ein verloren Glück, was mich erweicht?  
Ist es ein werdenes, was ich im Herzen trage?  
– Hinweg, mein Geist: hier gilt kein Stillstehn!

Es ist ein Augenblick, und alles wird verwirkt!  
Dort, sieht! am Horizont läuft sich der Vorhang schon!  
Es träumt der Tag, nun sei die Nacht entflohn;  
die Purpurlippe, die geschlossen lag,  
haucht, halbgeöffnet, süße Atemzüge:  
auf einmal blitzt das Aug', und, wie ein Gott, der Tag  
beginnt im Sprung die königlichen Flügel!

Eduard Mörike

Quelle: Ludwig Reiners, *Der ewige Brunnen*



## **Ingelborg Matthiessen**

Unterrather Straße 65  
40468 Düsseldorf  
Telefon 0211/4220149

**Kränze, Gestecke, Grabpflege und Grabanlagen  
auf dem Unterrather Friedhof und dem Nordfriedhof**

Mitglied des Bürgervereins

verantwortlich • sorgfältig • schnell • zertifiziert

Bauschlosserei • Edelstahl

Mit Sicherheit • Eibler



Allg. Schlosserarbeiten und  
Edelstahlverarbeitung

Neukonstruktion und  
Reparaturservice

**EIBLER**  
STAHLBAU  
METALLBAU

Wir informieren Sie gerne.

www.eibler.de  
0211 41886-0

Tiefenbroicher Weg 14  
40472 Düsseldorf



1961 2001

**HANS GUBBELS** Gm  
bh



Ausführung sämtlicher Bedachungsarbeiten

Reparatur-Schnelldienst · Neueindeckungen  
Umdeckungen von Flach- und Ziegeldächern  
Fassadenverkleidung · Dachausbau · Velux-Fenster  
Lichtkuppln · Klempner-Arbeiten · Terrassensanierung

Ungelsheimer Weg 12 · 40472 Düsseldorf-Lichtenbroich

☎ 0211/411023 · Fax 0211/4249087

Mitglied des Bürgervereins

**Unser Ehrenmitglied  
Hermann Aldefeld  
feierte im November 2008  
seinen 80. Geburtstag**



Das ist uns Anlass, seine vielfältigen Aktivitäten zum Wohle Unterraths in Erinnerung zu rufen.

Hermann Aldefeld – ein Unterrather Jung – wurde im Jahre 1977 Mitglied und auch schon bald darauf Geschäftsführer des Bürgervereins.

Mit großem Elan setzte er sich für Unterrather Belange ein, indem er z. B. in unzähligen Briefen an entsprechende Stellen auf die unzureichenden Verkehrsverhältnisse hinwies, selbst Verbesserungsvorschläge unterbreitete und immer „am Ball blieb“, um zugesagte Änderungen auch tatsächlich zu erreichen.

Genannt seien hier beispielhaft:

Die Tieferlegung der A 44, die ursprünglich in Hochlage durch Unterrath geführt werden sollte.

Die Anlegung des Kartäuserparks über der tiefergelegten A 44.

Die Errichtung der Erinnerungsstätte im neuerrichteten Park mit der Skulptur eines Kartäusemönchs des Bildhauers Karl-Heinz Klein.

Die Wohnbebauung „Am Königshof“ mit Erhaltung des alten Klostergartens.

Über seine vielfachen Bemühungen und Aktivitäten berichtete Hermann Aldefeld regelmäßig anschaulich im Heimatblatt.

Genannt sei hier die Serie über die Geschichte des St. Josefs-Hospitals, die der Bürgerverein später zusammengefasst als kleines Buch drucken ließ.

Seine Tätigkeit als Geschäftsführer hat Hermann Aldefeld vor 9 Jahren in jüngere Hände gelegt, aber sein fachlicher Rat und sein großes Wissen über Unterrather Geschichte sind immer noch gefragt

Der Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V. wünscht seinem Ehrenmitglied noch viele gute Lebensjahre im Kreise seiner Familie, in seinem geliebten Unterrath.



#### **„MATTHIASSTREFF - MATTIASKIRCHWEG 14“**

Eine Initiative der Evangelischen Kirchengemeinde Düsseldorf-Unterrath in Kooperation mit der Diakonie in Düsseldorf

Dienstag bis Donnerstag:

ab 11.00 Uhr Offener Treff  
12.30 – 13.30 Uhr Mittagstisch nach Vorbestellung  
Täglich frisch gekocht

14.00 - 16.30 Uhr Cafeteria für Jung und Alt

**Montag** 14.00 Uhr Seniorenpaziergang, Treffpunkt vor der Matthiaskirche  
19.30 Uhr Weight Watchers (Eingang am Turm)

**Dienstag** 13.00 – 14.00 Uhr Sportangebot zur Sturzprophylaxe  
14.00 – 15.00 Uhr der Ärztekammer Nordrhein

**Mittwoch** 13.30 – 16.30 Uhr Spieltreff  
14.00 – 16.30 Uhr Handarbeits treff

**Donnerstag** 13.30 – 14.15 Uhr Offenes Singen für Demenzkranke  
14.30 – 15.30 Uhr Gedächtnistraining  
16.00 – 17.00 Uhr Bingo mit Preisen

Für Besucher, die den Mattheastreff nicht mehr zu Fuß erreichen können, ist ein Fahrdienst eingerichtet.

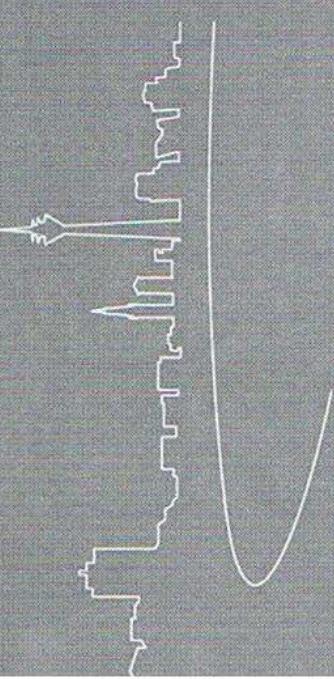
Wenn Sie ein Informationsgespräch wünschen oder Fragen zum Angebot des Seniorentreffs haben, steht Ihnen Frau Faust unter der Telefonnummer 6027379 zu Verfügung.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8.30 - 13.00 Uhr  
15.00 - 18.30 Uhr  
Mi. + Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Mitglied des Bürgervereins

[www.2-Radlohrmann.de](http://www.2-Radlohrmann.de)



Überall im Stadtgebiet:  
Service und Beratung.



Große Karnevalsgesellschaft  
"Elf vom Dörp"  
e.V. 1929

## Närrischer Feldzugsplan 2008 / 2009

17. Januar 2009 33. Große närrische Sportversitzung  
Rheinterrasse Radschlägersaal  
Beginn: 19:45 Uhr / Einlass: 18:00 Uhr

\*\*\*\*\*

08. Februar 2009 DRK Seniorensitzung  
Pfarrsaal St. Maria u.d. Kreuze  
Beginn: 15:11 Uhr

\*\*\*\*\*

14. Februar 2009 "BITWAK"  
Schulfest der Kartause-Hain-Schule Unterathorstr.76  
Beginn: 11:11 Uhr

\*\*\*\*\*

23. Februar 2009 „Rosenmontag“

\*\*\*\*\*

28. Februar 2009 „Traditioneller Taxiball“  
Rheinlandsaal – Hiltonhotel  
Einlass: 18:00 Uhr



Stadtsparkasse  
Düsseldorf

Mein Friseur in Unterrath

# FRISEURSTUDIO OESTERWIND



Kalkumer Straße 133  
40468 Düsseldorf-Unterrath

**02 11 / 4 22 08 14**

15% Rabatt auf ein Produkt ihrer Wahl!

## Klappe - Film ab - Aktion

„Hollywood in Ongezood“ so lautet das Motto der Unterrather Funken Blau Gelb für die Session 2009.

Auf der traditionellen Retemäntag – Sitzung am 14. Februar wird das Veranstaltungszelt auf der Kartäuser Straße zum Filmstudio. Mit den Leinwandstars von den 20-er Jahren an bis heute, also mit Marlin, Elvis, Charly Chaplin, Dick und Doof usw.) Und dazu ein komplettes Filmtteam mit Kameramann, Tonmixer, Beleuchter, Maske und was sonst dazu gehört. Und was macht Hermann Schmitz ?? Der gibt den wuseligen Regisseur und wird in seiner unnachahmlichen Art dafür sorgen, daß auf der Bühne das Chaos ausbricht.

Die ganze Funkenfamilie ist schon seit Wochen bei den Vorbereitungen: Kostüme, Bühnendekoration – alles auf Hollywood getrimmt inkl. Tanz der Funkies zu Western Musik. Eben so – wie man sich das vorstellt.

Hier die Termine für die Session 2009:

14.2.2009	Retemäntag – Sitzung	Beginn 19.45 Uhr
15.2.2009	Kindersitzung (vorher der Kinderkarnevalszug ab der Piwipp mit Teilnahme der Unterrather Schulen und dem Blau-Gelben Kinderprinzenpaar	Beginn 15 Uhr
18.2.2009	Damen sitzung	Beginn 19 Uhr
22.2.2009	Herren sitzung	Beginn 11 Uhr

Karten?? Entweder vorbestellte Karten am 11. Und 12. Januar abholen oder ab sofort Karten aus dem freien Verkauf bei der Bäckerei Schmitz, Kalkumer Str., 2 abholen. Preis € 25,- ( Kindersitzung € 5,-) Übrigens: auch über sind Kartenreservierungen möglich.

Alle Veranstaltungen finden statt im geheizten Zelt auf dem Schützenplatz, Kartäuser Straße. Parkplätze sind kostenlos und reichlich vorhanden. Oder doch besser mit der Bahn ( 707 ) kommen? – Ist eindeutig besser so. Also bis dann: Helau .... und Aktion!!!!

KALKUMER STR. 135 · 40468 DÜSSELDORF  
TELEFON: 0211/4 22 03 77 · TELEFAX: 0211/412505  
E-MAIL: DRUCKEREI.RITTER@T-ONLINE.DE  
WWW.DRUCKEREI-RITTER.DE

MITGLIED DES BÜRGERVEREINS



# DRUCKEREI RITTER

INH.: LUTZ MOOG E.K.

## **Rechtsanwaltskanzlei Marx**

[www.unterrath.de/marx](http://www.unterrath.de/marx)

### **Marcus Marx**

**Rechtsanwalt**

**Fachanwalt für Verwaltungsrecht**

Tätigkeitsschwerpunkte:

Strafverteidigung · Ehescheidung

Verkehrsunfallabwicklung

(Schadensersatz / Schmerzensgeld)

Diezelweg 39 · 40468 Düsseldorf

Tel./Fax: 41 80 680 · Handy: 0170/29 109 66

E-Mail: Rechtsanwalt.Marx@t-online.de

Mitglied des Bürgervereins

### **Heinrich Marx**

**Rechtsanwalt**

Tätigkeitsschwerpunkte:

Erbrecht · Mietrecht · Arbeitsrecht

Diezelweg 39 · 40468 Düsseldorf

Tel./Fax: 42 28 690

In ständiger Kooperation mit

### **Sylvia Marx**

**Rechtsanwältin**

**Fachanwältin für Sozialrecht**

Ungererstr. 159 · 80805 München · Tel.: 089/36101845



*Einladung an alle Jecken des Pfarrverbandes zum*

## **PFARRKARNEVAL 2009**

*in St. Maria unter dem Kreuze*

*KAB und Kirchenchor veranstalten  
zum 19. mal ihre gemeinsame Karnevalssitzung*

Wann ?

Karnevalssamstag, 21.02.2009  
um 20.11 Uhr (Einlass 19.11 Uhr)

Wo ?

Pfarrheim Kürtenstraße 160

Eintritt ?

Erwachsene € 10,-; Jugendliche € 7,50

*Frühzeitiger Kartenvorverkauf wird wegen der großen Nachfrage dringend  
empfohlen.  
Platzreservierungen sind leider nicht möglich.*

**### HELAU ## HELAU ## HELAU ## HELAU ## HELAU ##**

Offshore-Plattformen werden die wenigsten Düsseldorfer mit ihrer Stadt verbinden. Ganz anders die Betreiber und die Konstrukteure dieser gigantischen künstlichen Inseln rund um den Globus. Sie bauen auf die erstklassigen Erfolgsergebnisse aus Düsseldorf – nahtlose Spezialrohre von VALLOUREC & MANNESMANN TUBES. Sei es für die Stahlkonstruktion der schwimmenden Umglocken, sei es beim Bohren nach oder dem Fördern von Öl und Gas. Rohre aus Düsseldorf sind weltweit dabei.

V & M TUBES produziert seine Rohre weltweit, in Frankreich, den USA, Brasilien, China und Deutschland. Seit über 100 Jahren werden in Düsseldorf nahtlose Stahlrohre hergestellt. VALLOUREC & MANNESMANN TUBES schätzt den Standort Düsseldorf, wo das Herz unseres Unternehmens schlägt und auch die Menschen am Rhein schätzen uns als verlässlichen Arbeitgeber.

## Jahresfahrt am 27. Juni 2009

Unsere diesjährige Jahresfahrt führt uns zuerst in ein „**Biologisches Zentrum**“ ins Münsterland. Das Biologische Zentrum bietet Umweltbildung und Naturerlebnisse für Menschen aller Altersgruppen an. Insgesamt wird die fachkundliche Führung etwa 1 1/2 Stunden dauern.

Die Abfahrt ist um 8.00 Uhr am DRK Zentrum Plus, Eckenerstr 1 / Ecke Kalkumer Str.

Unser Mittagessen werden wir im „Landhaus Gapellen“ einnehmen. Nachdem Mittagessen fahren wir mit dem Planwagen durch die Münsterländische Landschaft.

Die Kosten betragen für Mitglieder und einen Angehörigen  
45,00 Euro pro Person.  
Für Gäste 48,00 Euro pro Person.

In dem Betrag sind enthalten: Die Fahrtkosten mit dem Bus, die Besichtigung des Biologischen Zentrums, das Mittagessen, die Planwagenfahrt sowie das Kaffeetrinken mit Kuchenbüfett.

Den Teilnehmerbetrag wollen Sie bitte ab sofort auf das Konto Karl-heinz Kuerpig, Konto Nr.: 0245771 600, BLZ 300 609 92 bei der PSD Bank Rhein-Ruhr überweisen. Bitte möglichst in Druckschrift schreiben. Abenderangabe bitten nicht vergessen.

Da die Nachfrage sehr groß und die Teilnehmerzahl jedoch begrenzt ist, bitten wir unverzüglich den Teilnehmerbetrag zu überweisen. Als Anmeldung gilt der Eingang des Teilnehmerbeitrages auf dem Konto. Die Buchung und Sitzplatzverteilung erfolgt in der Reihenfolge der eingehenden Zahlungen. Bei Verhinderung bitte Ersatzperson stellen, da kein Anspruch auf Erstattung besteht. Gäste sind, wie auch bei unseren anderen Veranstaltungen, herzlich willkommen.

Gegen ca. 19.00 Uhr werden wir wieder in Unterrath sein.

Eine schöne Fahrt wünscht Ihnen schon jetzt

Der Vorstand

Änderungen vorbehalten.

# Düsseldorf ist überall



V & M DEUTSCHLAND GmbH  
Werkt Rath  
Rathen Kreuzweg 106  
40472 Düsseldorf-Rath  
[www.vmtubes.de](http://www.vmtubes.de)



## Jazz in Unterrath – ein toller Erfolg

Über 200 Jazz-Freunde waren am 27. September der Einladung ins Pfarrheim von St. Maria unter dem Kreuze gefolgt, um die 29. Veranstaltung „Jazz in Unterrath“ mitzuerleben.

In diesem Jahr waren die BOURBON STREET STOMPERS zu Gast und haben 3 1/2 Stunden lang eine begeisterte Vorstellung geboten. Die jungen Musiker, stets gut gelaunt, kombinierten stimmungsvollen, traditionellen Dixieland mit gepflegtem New-Orleans-Jazz.

THE BOURBON STREET STOMPERS, gegründet im Jahre 1993, sind 15 Jahre frischer und stilechter Old Time Jazz; 15 Jahre Freundschaft zwischen Musikern, Gastgebern und Fans; 15 Jahre mit unzähligen Auftritten auf den bekanntesten europäischen Festivals und in berühmten Jazz-Clubs im In- und Ausland.

Trotz nicht geringer Unkosten wurde die 29. Veranstaltung auch finanziell zu einem tollen Erfolg. Dank der großzügigen Einstellung einer Düsseldorfer Altbier-Brauerei, einer Hildener Druckerei sowie der tatkräftigen Mitarbeit vieler junger Helfer aus den Reihen der KAB betrug der Reinerlös am Ende mehr als 2.400 EURO. Davon kommt wieder der größte Teil sozial benachteiligten Menschen zugute

Jürgen Buschhüter - KAB-Vorsitzender

## Zur Vormerkung

*Programm  
anlässlich des 100jährigen Bestehens des  
Bürgervereins Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.*

09.5.2009	Festakt für geladene Gäste
16.5.2009	Bürgerfest rund um das Zentrum Plus Unterrath, Eckenerstr. 1 mit Programm von 14.00 - 20.00 Uhr
22.5.2009	Tanzabend für Jung und Alt im Ev. Gemeindesaal Am Röttchen ab 19.00 Uhr. Mit DJ Rainer Gräff. Wir spielen Hits und Schlager der 50er Jahre bis heute.



## Kälte- und Klamaanlagen Wärmepumpen

**Beratung · Planung · Montage  
Reparatur · Wartung · Notdienst**  
vom Meister- und Innungsbetrieb

Geschäftsführung und Betriebsleitung:  
Ralf Koppelkamm

Tel.: 02 11 / 59 82 90 30  
Fax: 02 11 / 59 82 90 33  
Mail: kunde@heatflow.de  
Web: www.heatflow.de

Mitglied des Bürgervereins

# JUWELIER NÖLLE

IHR FACHGESCHÄFT  
FÜR UHREN, SCHMUCK UND JUWELEN  
EIGENE MEISTERWERKSTATT

UNSERE AKTUELLEN UHRENMARKEN  
FINDEN SIE BEI JUWELIER NÖLLE



MÜNSTERSTR. 90 · 40476 DÜSSELDORF  
TEL. (0211) 44 52 23 · WWW.JUWELIER-NOELLE.DE  
Mitglied des Bürgervereins

## Rahmenkunst & Kunst im Rahmen

Einrahmungen aus Holz und Aluminium  
in allen Größen und in eigener Werkstatt!  
Anfertigung von Spiegeln nach Ihren Wünschen!

Dieter Lorenz

Dahlienweg 1 / Eingang Rheinlandstraße  
40468 Düsseldorf (Unterrath)  
Telefon: (0211) 41 05 55 · Telefax: (0211) 41 07 86  
E-Mail: post@dilo-bilder.de

Mitglied des Bürgervereins

## Erfolgreiches Jahr 2008

Wenn Sie diese Ausgabe des Heimatblattes in Händen halten, haben wir uns vom Jahr 2008 bereits verabschiedet.

Anlaß, noch einmal zurück zu schauen und Bilanz zu ziehen.

Der Strukturwandel, der sich schon seit Jahren im Stadtbezirk 6 beobachten läßt setzte sich auch in 2008 fort: Neue Arbeitsplätze in Unterrath mit der Airport-City, in Lichtenbroich mit dem Gewerbe- park auf dem ehemaligen Kaufring-Gelände und an der Theodor- straße in Rath mit Firmensiedlungen rund um den ISS-Dome.

Durch neue Arbeitsplätze entsteht neuer Wohnungsbedarf. Auch hier geht es voran. Überall im Stadtgebiet werden vorhandene Lücken geschlossen.

Besonders zu erwähnen sind

- die Umwandlung des ehemaligen Geländes der Notunterkünfte Am Walbert / Beedstraße in eine attraktive Fläche für Einfamilienhäuser;
- die Notunterkunft Hördtweg - die Gebäude sind bereits geräumt, die Planungen für neue Wohnungen auf einem guten Weg;
- sehr begeht sind die Grundstücke der ehemaligen Reitzenstein-Kaserne an der Lenastraße mit Einfamilienhäusern und Wohnungen in den früheren Mannschaftsgebäuden.

Nicht genug damit:

Schulen werden renoviert, Sportstätten saniert, in das Verkehrsnetz wird investiert und Mittel für gesetzliche und freiwillige Leistungen im Sozialbereich bereitgehalten.

Egal ob es um Tief- oder Hochbau, Trockener gische Baustoffe, Holz, Gartengeräte, Dach und Fassade, ökologische Plaster/Platten, Werkzeuge und Zubehör geht: Wir haben nicht nur beste Markenqualität zu fairen Preisen sondern auch kompetente Mitarbeiter. Wir freuen uns auf Sie!



**NEU . NEU . NEU – NUN AUCH SAMSTAGS GEÖFFNET – NEU . NEU . NEU**

## Wenn es ums Bauen geht, machen wir ernst.



Bauzentren  
Theodorstraße 280  
40472 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 9 04 84-0  
Fax 9 04 84-50

**NEU . NEU . NEU – NUN AUCH SAMSTAGS GEÖFFNET – NEU . NEU . NEU**

## fernseh büscher video

Inhaber F. Büscher

Düsseldorf-Unterrath, Kartäuserstr. 2 / Ecke Unterrather Str.  
Telefon 410544

Color-Video-Hifi Anlagen. Eigene Werkstatt. Reparaturen, Antennenbau, Kabelanlagen, Elektro-Kleinteile etc. Immer Sonderangebote! Qualität und Preise stimmen!

**Warum so weit laufen, bei Fernseh-Büscher kaufen!**

*Gesundheit!  
Ihr Herz am  
Fest*

Auch  
Mittwoch-Nachmittag  
geöffnet!



## St. Georg-Apotheke

Inhaberin: Josie Jeandree  
Kalkumer Straße 113  
40468 Düsseldorf  
4230404  
Fax 410897  
Mitglied des Bürgervereins

Mitglied des Bürgervereins

Bei der Frage, wie dies alles möglich ist, muß die konsequente Haushaltsführung der letzten Jahre und der Abbau der Schulden unserer Stadt erwähnt werden. Düsseldorf ist seit September 2007 schuldenfrei und auch für das Jahr 2008 konnte der Rat der Stadt einen ausgleichenden Haushalt verabschieden. Mit dem Haushaltspunkt für 2009 soll diese positive Entwicklung fortgesetzt werden.

Ich wünsche es uns allen.

In diesem Sinne ein erfolgreiches und glückliches Neues Jahr.

Jürgen Buschhüter  
Ratsherr und Bezirksvorsteher  
im Stadtbezirk 6

*Allen Mitgliedern,  
die im Januar und Februar  
ihren Geburtstag feiern,  
wünscht der Vorstand des Bürgervereins  
und die Heimatblattredaktion  
alles Gute und Gesundheit  
für das neue Lebensjahr.*

# PPJORKE

Ihr zuverlässiger Entsorgungs-  
partner für:

- Bauschutt  
(Steine, Fliesen, Putz, Sand)
- Baumischabfälle  
(Schutt mit Holz, Tapeten verunreinigt)
- Bitumenabfälle
- Polystyropolschaumabfälle  
(Styropor, Styrofoam)
- Stoff- und Gewebereste  
(Tapeten, Teppiche)
- Papier, Pappe, Folien, Kartonagen
- Mineralwolle
- Gipskartonabfälle

Wir bieten:

- Container von 2,0 bis 35,0 cbm
- kurzfristige Lieferungen  
(auch an Samstagen)
- unsere Minicontainer  
eignen sich besonders für Baustellen  
mit geringem Platzangebot  
Tordurchfahrthöhe 2,00 m, -breite 2,00 m

Tel.: 0211-472370 · Fax: 0211-4723718

Mitglied des Bürgervereins

## Bezirksvertretung beschloss mehrheitlich die Genehmigung zum Umbau des denkmalgeschützten Gebäudes an der Klinke

Geplant ist, das Bestandsgebäude im Erdgeschoss und im 1. Obergeschoss zu sanieren und umzubauen. Das Dachgeschoss soll zu einem Gastraum ausgebaut werden. Im Westen ist ein 1½-geschossiger Anbau mit Flachdach geplant. In dem Anbau befinden sich im Erdgeschoss die Küche und Sanitärräume; im 1. Obergeschoss der Personalraum mit Umkleiden, das Büro und ebenfalls Sanitärräume.

Um den Anbau optisch von dem Denkmal abzusetzen, wird er durch einen 1-geschossigen großzügigen verglasten Flurbereich an das Hauptgebäude angeschlossen.

Der private Vorplatz im Eingangsbereich des Bestandsgebäudes wird in das Gestaltungskonzept des Stadtteilplatzes einbezogen und passt sich optisch dem öffentlichen Platz an (z. B. gleiches Oberflächenmaterial, gleiches Verlegemuster).

Nördlich des privaten Vorplatzes soll sich der Biergarten anschließen.

Zwischen Biergarten und Unterrather Straße sind 5 Stellplätze angeordnet, die ebenfalls in die Platzgestaltung eingebunden sind.  
Weitere 5 Stellplätze werden westlich des Biergartens im Bereich der Lieferrufahrt nachgewiesen.

Die Untere Denkmalbehörde hat dem Vorhaben zugestimmt.

Um das Bauvorhaben genehmigen zu können, sind Befreiungen nach dem Baugesetzbuch erforderlich, da ein Teil der baulichen Anlagen (Vorplatz, Biergarten, Stellplätze) die festgesetzte Fluchttlinie über

## Konditorei — Bäckerei

**Schmitz**

vorm. Wierzbza

**Große Auswahl an Torten und Gebäck**

**Alle Brotsorten täglich frisch**

Kalkumer Str. 2 · Düsseldorf-Unterrath · Telefon 0211/42220026



**TUS-TREFF** Sportrestaurant & Musikkneipe in einem

Mitglied des Bürgervereins

Öffnungszeiten Mo-Fr 10-1 Uhr, Sa 11-1 Uhr, Jeden Donnerstag 18-21 Uhr Reibekuchen

**Schlösser Düsseldorf**

Öffnungszeiten Mo-Fr 10-1 Uhr, Sa 11-1 Uhr, Jeden Donnerstag 18-21 Uhr Reibekuchen

mit teilweise überdachtem & beheiztem Biergarten

**Täglich  
Mittagstisch**

Gesellschafts- & Veranstaltungsräume (für ca. 10-900 Personen)

**Mittagstisch**

Telefon 0211-617 94 97 · Eckenerstraße 49 · Düsseldorf-Unterrath · [www.tus-nord-treff.de](http://www.tus-nord-treff.de)



**ST. BRUNO**  
**Apotheke**

Nutzen Sie unser  
kostenloses Service-Telefon  
für Ihre Beratung und Bestellung

**08 00 - 011 04 08**

Peter Böcking · Apotheker für Offizin-Pharmazie  
Kalkumer Str. 22 · 40468 Düsseldorf · ☎ 42220800 · Fax 424508  
**Für Sie durchgehend von Montag-Freitag 8.30-19.00 Uhr geöffnet!**  
**Samstag von 8.30-13.00 Uhr**

Mitglied des Bürgervereins

scheitet und damit außerhalb der ausgewiesenen überbaubaren Flächen in der laut Bebauungsplan festgesetzten „Privaten Grünläche Vorgarten“ liegt.

Die Verwaltung hat keine Bedenken gegen die Erteilung der Befreiungen, da sie die Abweichungen städtebaulich für vertretbar hält. Die Biergarten Nutzung ist erwünscht, um den öffentlichen Platz zu beleben. Die private Fläche vor dem Denkmal wird in das Gestaltungskonzept des öffentlichen Platzes einbezogen.

Da das Bauvorhaben in einem C-Gebiet (gemischtes Wohn- und Gewerbegebiet) zulässig ist und sich auch nach seinem Maß in die Eigenart der näheren Umgebung einfügt, befürwortet die Verwaltung die Erteilung der Baugenehmigung.

Das Vorhaben macht den Nachweis von 9 Stehplätzen erforderlich; 10 Stellplätze werden auf dem Baugrundstück nachgewiesen.

Satzungsgeschützte Bäume werden von dem Bauvorhaben nicht betroffen.

Die Bezirksvertretung ist für die Entscheidung zuständig, da die planungsrechtliche Beurteilung nach § 34 BauGB erfolgt und wesentliche städtebauliche Gesichtspunkte berührt sind.

Nach Vorlage des Konzeptes durch die Verwaltung beschloss die Bezirksvertretung mehrheitlich die Baugenehmigung zur Sanierung und zum Umbau der Klinke zu genehmigen.

Mitgeteilt von Rechtsanwältin Veronika Dalbert-Schneider

## Aus der Bezirksvertretung 6

Mörsenbroich - Rath - Unterrath - Lichtenbroich

- In verschiedenen deutschen Städten existieren bereits sog. Mehr-Generationen-Flächen bzw. sind zur Zeit in Planung -, auf denen nebeneinander Spielgeräte für Kinder und altersgerechte Fitnessgeräte, Bouleplätze, begehbar Schachspiele etc. für ältere Bürger zu finden sind.

Die Verwaltung wurde gebeten mitzuteilen, wie sie diese Konzeptionen beurteilt und ob beabsichtigt ist, dieses generationenübergreifende Konzept auch in Düsseldorf umzusetzen, insbesondere im Stadtbezirk 6.

Hierzu teilte die Verwaltung mit, dass die Sache noch nicht abschließend beurteilt werden könne. Derzeit kommunizieren die unterschiedlichen Fachämter miteinander.

Sollten diese zu dem Ergebnis kommen, dass auch in Düsseldorf sogenannte Mehr-Generationen-Flächen geschaffen werden sollten, würde es sich um ein Pilotprojekt handeln. Dies setze aber voraus, dass geeignete Flächen vorhanden sind, insbesondere barrierefrei, verkehrssicher etc.

- Ob dann anschließend entsprechende Flächen im Bezirk 6 geschaffen werden könnten, ist noch völlig offen.
- Auf Nachfrage, wann die Ecke Theodor-Theodorstraße abgepolert werde, teilte die Verwaltung mit, dass dies bereits in der 46. Kalenderwoche veranlasst wurde.
- Einstimmig wurde die Verwaltung gebeten, dass auf der Dorstener Straße (bzw. auf Teilen davon) Schrägparken möglich gemacht werde und ob mit dieser Maßnahme mehr Parkplätze geschaffen werden könnten.

- Bedingt durch die Neugestaltung des Klinke Vorplatzes wurde der Taxistand als Interimslösung in den Bereich des Parkplatzes Unterrather Friedhof verlegt.

Zu einem späteren Zeitpunkt ist ein neuer Taxistand im Bereich II. Bauabschnitt Unterrather Straße vorgesehen. Beobachtungen haben ergeben, dass der neue Taxistand mit seinen vier Stellplätzen nicht ausgelastet ist.

Andererseits besteht hier erheblicher Parkdruck, da die vorhandenen Plätze für die Allgemeinheit, insbesondere für die Besucher des Unterrather Friedhofs, nicht ausreichen.

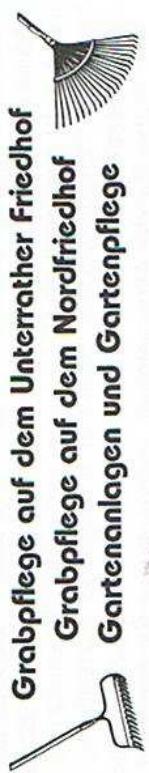
Deshalb sollten – nach Abstimmung mit der Taxizinnung – zweckmäßigerweise die beiden Plätze unmittelbar vor dem Friedhofsplatz aufgegeben werden.

Die Bezirksvertretung 6 beschloss einstimmig die Verwaltung zu bitten, den neu eingerichteten Taxistand Unterrather Straße/Friedhof von zur Zeit 4 auf 2 Stellplätze zu verkürzen. Dabei sollen die beiden Halteplätze gegenüber Hausnummer 62 beihalten und die beiden Plätze vor dem Parkplatz Friedhof aufgegeben werden.

- Nachfolgend vorgeschlagene Maßnahmen zur Optimierung des ruhenden Verkehrs im Bezirk 6 wurden beschlossen:
  - Am Röttchen Legalisierung halbseitiges Gehwegparken; + 17 Parkplätze
  - Bielefelder Straße Legalisierung halbseitiges Gehwegparken; + 60 Parkplätze
  - Dorstener Straße Legalisierung Gehwegparken; + 5 Parkplätze
  - Gewerbegebiet Lichtenbroich  
+ Neubau einer Straße mit Parkplätzen im Seitenbereich;  
+ 80 Parkplätze

## Friedhofsgärtner und Gartengestaltung

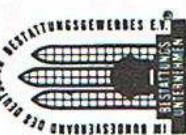
# Peter Neukirchen



**Grabpflege auf dem Unterrather Friedhof  
Grabpflege auf dem Nordfriedhof  
Gartenanlagen und Gartenpflege**

Nordstraße 77 · 40477 Düsseldorf  
Telefon 0171 / 6414414 und 0211 / 9892246  
Telefax 0211 / 9892247

Mitglied des Bürgervereins



## Bestattungs-Vorsorge heißt:

Vorher alles regeln – selbst bestimmen.

Wir beraten Sie fachkundig:

**Tel. 4220418**

## Bestattungen Schweden

Unterrath: Auf den Geisten 13  
Lohausen: Niederheinstraße 68

**Erd- und Feuerbestattungen · Überführungen  
Auf Wunsch Hausbesuch**

Mitglied des Bürgervereins

- Lichtenbroicher Weg Legalisierung Gehwegparken; + 6 Parkplätze
- Unterrather Straße Wegfall des eingeschränkten Halteverbots; + 6 Parkplätze
- Kalkumer Straße Wegfall des eingeschränkten Halteverbots; + 6 Parkplätze
- Die Verwaltung teilt mit, dass seit Juni 2008 mit einer umfassenden Sanierung der Jugendfreizeiteinrichtung Ammerweg begonnen wurde.

Dadurch ist die Einrichtung zur Zeit nur eingeschränkt nutzbar.

Zu den Sanierungsarbeiten gehören:

Dachsanierung, Erneuerung der Fußböden, Decke, Wände, Türen im Kinderbereich  
Kellergeschoss – Lüftung, Decke, Wände  
Discobereich – Fußbodenbelag  
Cafe-Raum – Erneuerung der Theke und der Decke  
Flurbereich – Decke

- Auf Nachfrage, ob für das Abbiegen von der Theodorstraße in die Straße Am Röhrenwerk eine Grünpfeilregelung möglich sei, teilte die Verwaltung mit, dass diese leider nicht realisiert werden könne, da im gesamten Kreuzungsbereich Theodorstraße/Am Hülserhof/Am Röhrenwerk die Fahrbeziehungen durch Lichtsignalanlagen geregelt würden, so auch der Gegenverkehr - Linksabbieger aus der Fahrtrichtung Theodorstraße - der Straße Am Röhrenwerk.
- Die Bezirksvertretung 6 hatte die Verwaltung in ihrer Sitzung am 27.02.2008 gebeten, in Zusammenarbeit mit der Straßenbauverwaltung des Bundes und des Landes die Lärmschutzwand an der A 52 im Bereich der Dorstener Straße im Osten und der Borbecker Straße/Kartause-Hain-Schule im Westen zu vervollständigen.

**Erlmann** Unterrather Fachstudio

# Dentaltechnik

- Zeitgemäße Zahntechnik • Praxisbezogen und patientenbewußt
- Konstruktionen und Ausführungen

Am Königshof 11 • 40472 Düsseldorf • Tel. & Fax.: 0211/4180637



Qualität aus Tradition

### Coffee-Shop • Snacks und Steh-Cafe

Kuchenverkauf Sonntag und Feiertag von 13.00 - 16.00 Uhr

Unterrather Str. 100	Mo. - Fr. 5.30 Uhr - 11.00 Uhr
40468 Düsseldorf · Tel.: 0211/4184095	Sa. 6.00 Uhr - 10.30 Uhr

Ihr Friseur in Unterrath

### Hair'moden Reichelt

Wir bieten Freundlichkeit, Service,  
gute Leistung und bezahlbare Preise.  
**Auch am Montag geöffnet!**

Telefon 0211/429486 und 4220750  
Unterrather Str. 89 · 40468 Düsseldorf



Mitglied des Bürgervereins

## Blumen Martens

*Schnittblumen in großer Auswahl  
Zimmerpflanzen · Freilandpflanzen für Garten und Friedhof  
Brautsträuße und Gestecke  
Kränze · Grabgestecke · Grabpflege und Grabanlagen  
Auslieferung von Blumen und Kränzen*

Unterrather Str. 49 · 40468 Düsseldorf · ☎ 0211/3694800

Die Verwaltung teilte hierzu folgendes mit:

Gemäß der städtischen Verkehrslärmkarte liegen im genannten Bereich östlich der Bundesautobahn der A 52 an der nächstliegenden Wohnbebauung Lärmpegel von über 75 dB(A) am Tag und 70 dB(A) in der Nacht vor. Die Lärmsanierungswerte von 70/60 dB(A) Tag/Nacht gemäß der Verkehrs lärm schutzrichtlinie werden somit an einigen Wohngebäuden deutlich überschritten. Westlich der A 52 werden die Lärmsanierungswerte an den nächstliegenden Wohngebäuden nicht überschritten.

Anspruch auf Maßnahmen zum Lärmschutz haben Anwohner bestehender Verkehrswege nach derzeitiger Rechtslage nicht.

Da nur an einzelnen Wohngebäuden östlich der A 52 die Lärmsanierungswerte überschritten werden, wird vom Landesbetrieb Straßen NRW die Errichtung von Lärmschutzwänden als unverhältnismäßig eingestuft.

Die betroffenen Eigentümer können sich jedoch direkt an den Landesbetrieb wenden.

Nach Prüfung des Einzelfalls wird dann über passive Maßnahmen am Gebäude wie z. B. Schallschutzfenster oder schallgedämmte Lüfter entschieden.

Die Kosten für eine Lärmschutzwand müssten demnach allein durch die Stadt Düsseldorf getragen werden. Lärmsanierungen durch die Stadt Düsseldorf sind ebenfalls nur bei Überschreitung der Lärmsanierungswerte der Verkehrs lärm schutzrichtlinie vorgesehen. Der Bereich östlich der A 52 erfüllt grundsätzlich diese Voraussetzung.

Die Verwaltung beabsichtigt den Abschnitt in die Maßnahmeliste des Aktionsplans Lärm minderung aufzunehmen. Die Bearbeitung der einzelnen Bereiche des Aktionsplans erfolgt im Anschluss an den städtischen Masterplan zur Reduzierung des Straßengeräusch lairms, also voraussichtlich ab 2010.

## Erd- und Feuerbestattungen

Seebestattungen • Naturbestattungen

## Individuelle Hilfe und Beratung

Tag und Nacht (0211) 9 48 48 48

Trauerbegleitung • Hauskapellen • Steinmetz  
Vorsorgeberatung • Friedhofsv verwaltung

Wenn der  
Mensch  
den Menschen  
braucht.

Das Urnen-Kolumbarium.  
Ein Friedhof in unserem Bestattungshaus.

[www.bestattungshaus-frankenheim.de](http://www.bestattungshaus-frankenheim.de)

BESTATTUNGSHAUS  
**FRANKENHEIM**

SEIT 1872

- Die Maßnahme, mit der die Querung der Straße „Auf der Reide“ für die Bewohner des Heimes St. Josef erleichtert und verbessert werden soll, wurde zwischenzeitlich fertig gestellt.

- Auf Wunsch der Bezirksvertretung 6 werden folgende Bänke aufgestellt bzw. werden noch aufgestellt:

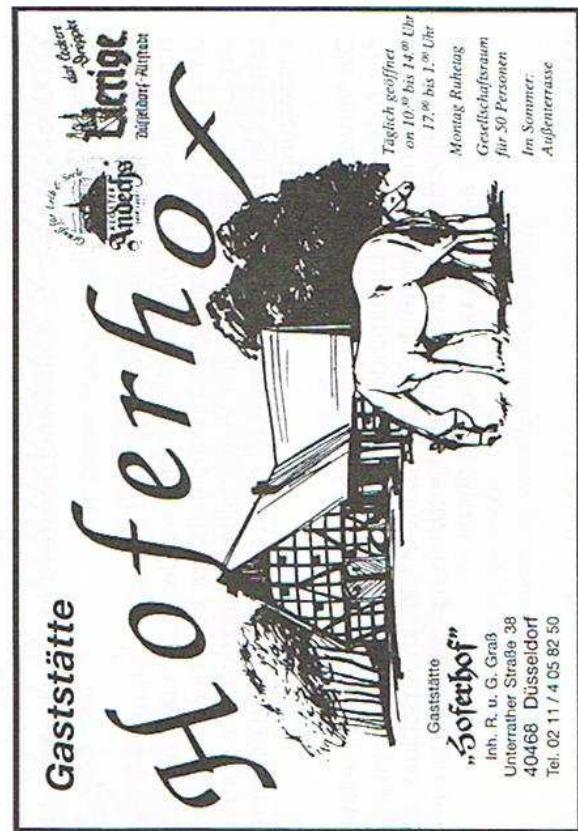
- Bereich Kittelbach: Die gewünschten Bänke wurden bereits vor einiger Zeit aufgestellt.

- Tiefenbroicher Weg (vor Übersichtsplan):  
Auf eine Bank an dieser Stelle ist bisher verzichtet worden, da die Befürchtung einer stärkeren Müllauflösung besteht. Es wird deswegen beabsichtigt, die Bank zunächst nur provisoriisch aufzustellen.  
Im weiteren Verlauf des Weges befindet sich ca. 150 m vom Übersichtsplan entfernt eine weitere Bank.

- Tiefenbroicher Weg (vor der Lärmschutzwand):  
Nach Prüfung kommt die Verwaltung zu dem Ergebnis, dass die Kriterien für die Aufstellung einer Bank an dieser Stelle nicht erfüllt werden.

- Wanheimer Straße:  
Die gewünschte Bank wird in Kürze aufgestellt.

Mitgeteilt von Rechtsanwältin Veronika Dalbert-Schneider



# **McDATA**

erfolgreich mit System ...

Wir bieten Ihnen (Auszug aus  
unserem Leistungsangebot):

- Verbuchung der laufenden  
Geschäftsvorfälle im Rahmen  
des § 6 des StBerG
- Finanz- und Liquiditätsplanung
- Ratingberatung
- Existenzgründungsberatung

Wir sind ein Dienstleister, der auf  
die Unterstützung von kleineren  
und mittleren Unternehmen und  
Existenzgründern spezialisiert ist.  
Unser Ziel ist es, eine individuelle  
und moderne Betreuungsleistung  
zuverlässig und kostengünstig zu  
erbringen.

Vereinbaren Sie  
einen unverbindlichen  
Gesprächstermin!

**Holger Becker**  
Dipl.-Bankbetriebswirt (BA)  
Lothringer Str. 5  
40468 Düsseldorf  
Tel. 0211/17806238  
E-Mail: [becker@mcdatal.de](mailto:becker@mcdatal.de)

## Weihnachts-Ausklang

De Sternsingier stonnt vör de Dühr un sengen,  
se wolle ons der Säjjien bringe.  
Dann wees och der allerleitze Bescheid,  
vorbei is die schöne Weihnachtszeit.

Jejenöver op de Wies, do lütt noch allerlei  
von de Sylvesterknallerei.

Dä oberste Knopp von de Box steht op.  
Et es nit zu leuschns, e paar Kilos sinn drop.

De Mamma freut sisch, de nächste Woche  
brucht se sonndaachs nitt ze kochne.  
"Dä Rest von dä jroße Weihnachtspüter  
reicht fast bis Ostern" saht de Mutter.

Adventskränz on de Tannebööm  
liejen öm dä Kontäner erörm.  
Jetz merke mer all, deet et ons och leid,  
vorbei is die schöne Weihnachtszeit.

aus „Krätzkes on Jedichtjes“ von Annemie Becker

Zum wahren Glück fehlt noch ein Buch... und eine Buchhandlung

## **Bücher Müchler**

Im Huferfeld 5  
Tel: 66 89 623  
Düsseldorf-Unterrath

Belletristik Kinderbücher Hörbücher Schulbücher

Sie können auch telefonisch bestellen.  
Wir besorgen fast jedes Buch von einem auf den anderen Tag.

Mitglied des Bürgervereins

## **QUELLE - SCHWAB NECKERMANN - SHOP**

**J. + G. LANGE**

TELEFON 0211 / 1716 83 65  
MÜHLIG WEG 56 · 40468 DÜSSELDORF

TELEFON UND FAX 0211 / 42 92 35  
MINTARDER WEG 53 · 40472 DÜSSELDORF

## VORANKÜNDIGUNGEN 2009

Mitglied des Bürgervereins

**RESTAURANT DATA**



der kürzeste Weg nach Griechenland

Tel. 0211/ 413171 • Fax 0211/ 413100  
Am Königshof 13 • Düsseldorf-Unterrath  
Täglich 12:00-14:30 & 17:30-24:00 Uhr, Sonn- & Feiertage durchgehend geöffnet

...kooperante Individualität

**DOMICIL TRAVEL** 

...kompetente Individualität

### DAS Reisebüro in Ihrer Nähe.

- LAST MINUTE: Preise wie am Flughafen!
- Frühbucherrabatte
- Mittwoch-Nachmittag geöffnet!
- kostenlose Parkplätze - besuchen Sie uns!

DOMICIL WELTWEIT TravelClub GmbH Reisebüro  
Unterrather Straße 106 (neben Kaiser's und Plus)  
40468 Düsseldorf-Unterrath  
Telefon: 0211- 42 49 606, Telefax: 0211- 42 99 767

Mitglied des Bürgervereins

[www.domicil-travel.de](http://www.domicil-travel.de)

kuehdorf@t-online.de

www.immer-gut-bedacht.de

**Kühdorf GmbH**  
**Dachdecker- u. Zimmermeister**

**DACH-, WAND- UND ABDICHTUNGSTECHNIK · GERÜSTBAU · HOLZBAU**  
**BAUKLEMPNEREI · SOLARTECHNIK**

Seorgemunder Str. 1 · 40468 Düsseldorf · Tel. (0211) 98 48 00-0 · Fax (0211) 98 48 00-1

Samstag 31. Januar 2009 - Tagesseminar:  
„Knechtstädener Gartenseminar“ im Kloster Knechtsteden.

Mittwoch 11. Febr. 2009 bis Sonntag 15. Febr. 2009 - Messe:  
„Haus + Garten“ im Gruga-Messegelände Essen.

Samstag 14. März 2009 - Tagesseminar:  
„Haarer Gartenseminar“ in Gruiten

Samstag 21. März 2009 - 15:00 Uhr:  
„Jahreshauptversammlung“ im DRK zentrum plus Unterrath

Montag 11. Mai 2009 bis Freitag 15. Mai 2009 - Wochenseminar:  
„Steinfurter Gartentreffen“ im Kreislehrgarten Steinfurt.

Samstag 6. Juni 2009 - Tragesbusfahrt:  
Münsterland, „Garten Schwieters in Rosendahl-Holtwick“ und  
„Kreislehrgarten Steinfurt“.

Mittwoch 16. September 2009 - Tagesseminar:  
Unterrather Gartenseminar „Ökologie im Kleingarten“ im  
Vereinshaus des Kleingartenvereins an der Karthaus

Samstag 10. Oktober 2009 - Tagessveranstaltung:  
„Jahreshauptversammlung des Landesverbandes der  
Gartenbauvereine NRW e.V.“ in Grevenbroich-Frimmersdorf.

Samstag 27. Oktober 2009 - 15:00 Uhr:  
„Herbstversammlung “im DRK zentrum plus Unterrath  
„Praktischer Obstbaumsnitt“ (in Unterrath)

Änderungen vorbehalten!  
Unser Internet-Adresse: [www.unterrath.de/gartenbauverein](http://www.unterrath.de/gartenbauverein)  
Weitere Informationen: Bitte unter Tel. 4 71 98 53 erfragen.

Klaus-Peter Kaiser (Vorsitzender)  
Der Vorstand

**Sie haben Probleme?**  
Geschäftlich oder Privat

**Prozess in Sicht?**  
Als Zeuge, Kläger, Beklagter oder Anwalt

**Sie brauchen Hilfe?**  
Bei einem Problem, das diskret gelöst werden soll



0211-288282

## **zentrum plus**

gemeinsam aktiv für das Alter

### **ExtraNett**

Netzwerk Stadtbezirk 6

Küntextstraße 160 a.

40472 Düsseldorf Tel 41 95 37

E-mail: [netzwerk-extranett@rp-plus.de](mailto:netzwerk-extranett@rp-plus.de)

Unser Beratungsdienst ist monatig bis freitags von 10.00 bis 12.30 Uhr  
in der Kontaktstelle Unterstr. zu erreichen

### Veranstaltungstermine

jeden ersten Mittwoch  
im Monat

Bunter Tisch des Netzwerk ExtraNett  
Der bunte Tisch will alle Kulturen an einem Tisch zusammenführen,  
damit wir uns besser kennen lernen. Er will zur Völkerverständigung  
beitragen und soll für jeden auch ein Stück Heimat werden.  
Ort: Caritas Begegnungsstätte, Kortestr. 160a  
Beginn: 19.00 Uhr

am ersten Mittwoch  
im Monat

Zelt für Kunst!  
Museumsbesuch mit Bilderbesprechung  
Ort: Museum am Grabbeplatz  
Beginn: 11.00 Uhr / Eintritt 5 Euro, Informationen unter 3610462

jeden ersten und dritten  
Samstag im Monat

Offener Spieltreff  
Ort: Caritas zentrum plus |Küntextstr. 160 a  
Beginn: 15 Uhr

jeden zweiten Sonntag  
im Monat

Sonntagstreff  
im DRK zentrum plus  
Eckener Str. 1, Tel 42 30 295  
Beginn: 14.30 Uhr (vorherige Anmeldung erwünscht)

jeden zweiten Montag  
im Monat

Blauer Montag\*  
Zeit und Muße zum Theater und mehr  
Ort: Caffè 'Monte Christo' im großen Schauspielhaus  
Beginn: 11.00 Uhr, Informationen unter 3610462

jeden zweiten Sonntag  
im Monat

Wanderung mit dem Netzwerk Extranett  
Treffpunkt und Ziel der Wanderung bitte zwei Wochen vorher im  
Netzwerk Büro erfragen.

jeden letzten Montag  
im Monat

Literaturcafé  
Ort: Stadtbücherei Rath, Westfalenstr. 25  
Beginn: 15.00 - 17.00 Uhr

## Wir haben die Lösung für Ihr Problem!

jeden letzten Sonntag  
im Monat

Internationaler Familiensonntag  
Ort: Caritas zentrum plus  
Beginn: 16.00 Uhr  
In lockerer Atmosphäre können sich Familien bei Kaffee und  
Kuchen kennen lernen und klönen.

## *Stadtbücherei Unterrath. Eckenstraße 1*

Bücherei Unterrath lädt ein:

1. Ausstellung: "Mein Freund – der Baum"  
Aquarelle von Renate Wendland.  
Von 09.01. – 06.02.2008.

Bäume – Sinnbild des Lebens – symbolisieren Urkraft und Stärke. Die Stämme und Blätter, das leuchtende Herbstlaub, die tanzenden Lichtflecke in den Kronen, das Hineinragen in Wolkenbänke, das Spiegelein im Wasser und in Wiesen versinkende Stämme. So sehen wir häufig Bäume. Ihre Formen und Farben erwecken unterschiedliche Gefühle und hinterlassen in der Erinnerung jedes einzelnen Betrachters andere Eindrücke. Sie werden gebraucht, geliebt, besungen und in Gedichten verehrt. Renate Wendland ist Mitglied des Spektrum 76, Düsseldorfer Freizeitkünstler e.V.

Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten der Bücherei besichtigt werden.

2. Ausstellung: „Farbenspiele mit wohltemperierten Klängen“  
Acryl-Öl- und Gouache Bilder von Brigitte Dregenberg.  
Die Eröffnung der Ausstellung am 13.02.2008 um 19.00 Uhr wird musikalisch begleitet von Peter Hilligweg.

„Der Mensch braucht Farbe zum Leben. Sie ist ein genauso notwendiges Element wie Feuer und Wasser“ (Fernand Léger)  
Ausstellungsdauer 13.02. – 13.03.2008

Zu beiden Ausstellungen sind Sie und Ihre Freunde herzlich eingeladen.



Pavel Horová  
Bücherei Unterrath  
Tel. 0211/4 23 04 73  
Öffnungszeiten:  
Mo. u. Do. 14 - 19 Uhr  
Mi. u. Fr. 11 - 13 u. 14 - 17 Uhr  
Sa. 11 - 13 Uhr, Di. geschlossen



### Grabanlagen

Grabpflege mit Wechselbepflanzung  
Dauergräberpflege mit Gärtnergarantie  
- auf dem Nord-, Süd- und Unterrather Friedhof -  
Trauerfloristik (Lieferung zu allen Düsseldorfer Friedhöfen)  
Blumen in alle Welt durch Fleurop  
**Am Nordfriedhof 7 - 40468 Düsseldorf**  
Telefon 0211 / 432772, Fax 0211 / 432710

Mitglied des Bürgervereins

# **MONREAL ROHRBACH GMBH**

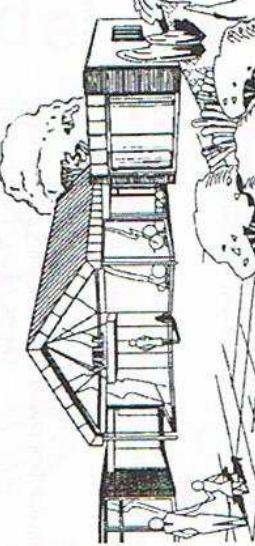
**Granit und Marmorwerk**

### Atelier für individuelle Grabmalgestaltung

Düsseldorf - Nordfriedhof

Verkauf: Hugo-Uehhoff-Straße 4  
Steinwerk: Meinecke-Straße 32  
40474 Düsseldorf

Telefon 0211-43 31 38  
Telefax 0211-43 48 51



### Friedhofsgärtnerei Josef Vell GmbH & Co. - seit 1919 -

**DAUER  
GRAB  
PFLEGE**

Stadtfriedhof  
Unterrath

# Schädlingsbekämpfung **Kemmerling**<sup>®</sup> GmbH

Geprüfter Schädlingsbekämpfer · Geprüfter Desinfektor

## ● Alle Schädlingsbekämpfungsarbeiten

- Taubenabwehrsysteme
- Diskrete Bearbeitung

Eckenerstraße 25 · 40468 Düsseldorf  
Telefon 02 11 / 15 22 68 · Telefax 02 11 / 15 10 99  
Auto-Ruf 0172 / 29 14 666

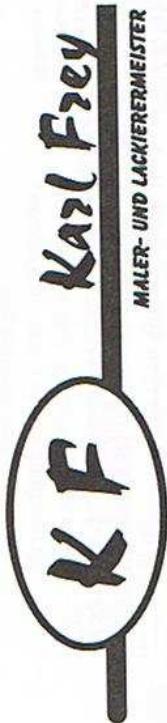
Mitglied des Bürgervereins

# Marie-Claude Kuhles

Tabak- und Schreibwaren · Bürobedarf · Lotto-Toto  
Zeitschriften · Geschenkartikel · Eduscho-Depot

Matthiaskirchweg 6 · 4042 Düsseldorf · Tel. (02 11) 42 80 56

Ausgabe des Heimatblattes



BIRKHÄNNWEG 24 · 40468 DÜSSELDORF · TEL + FAX: 02 11 / 41 80 599

- EXKLUSIVE + MODERNE RAUMGESTALTUNG
- RENOVIERUNGEN + UMBAUTEN
- PVC, TEPPICHBÖDEN, LAMINATE

Mitglied des Bürgervereins



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Zentrum plus Unterrath, Eckenerstr. 1

## Frohes Neues Jahr!

Das DRK Zentrum plus lädt ein zu einem Neujahrsempfang am Freitag, den 16.01.2009 um 10:30 Uhr. Bei Kanapees und Sekt wird auf das neue Jahr angestößen, das anschließend mit einem klassischen Konzert durch den Verein Live-Music Now e.V. anklängt. Um Anmeldung wird gebeten.

## „An Ihrer Seite“ – Filmvorführung

Der preisgekrönte kanadische Spielfilm „An Ihrer Seite“ von Sarah Polley erzählt eine herzerwärmende und unendlich zärtliche Liebesgeschichte, der an Alzheimer erkrankten Fiona und ihres Ehemannes Grant. Die Zentren plus der AWO, des Deutschen Roten Kreuzes und das Demenznetz Düsseldorf laden ein zu einer Filmvorführung am Freitag, den 30.01.2009 um 14:30 Uhr ins DRK Zentrum plus an die Eckener 1. Der Film bietet einen niedrigschwelligen Zugang zum schwierigen Tabu-Thema „Demenz“. Im Anschluss an den Film besteht die Möglichkeit zum Austausch und zum Gespräch mit Experten des Demenznetzes Düsseldorf. Um Anmeldung wird gebeten

## „Do bes de platt“ - Große Seniorensitzung

Am Sonntag, den 08.02.2009 veranstaltet das DRK-Zentrum plus gemeinsam mit der Großen Karnevalsgesellschaft Elf vom Dorpach in diesem Jahr seine traditionelle große Seniorensitzung im Großen Pfarrsaal St. Maria unter dem Kneze. Der Startschuss fällt um 14:11 Uhr. Einlass ist ab 13:11 Uhr. Kartenvorverkauf im DRK Zentrum plus an der Eckener Straße 1.

## DRK-Kunstpfade

Di, 11.02. · Marc Chagalls Erben  
Picasso Museum Münster

## Bei allen Veranstaltungen und Führungen wird um vorherige Anmeldung gebeten!

Haben Sie Interesse an einem Angebot oder benötigen Sie noch weitere Informationen, dann rufen Sie uns an unter  
Telefon: 0211 - 42 30 295  
oder schauen Sie direkt bei uns vorbei. Sie sind herzlich willkommen!  
Unser ausführliches Monatsprogramm erhalten Sie kostenlos jeweils am Ende des Vormonats.

Elisabeth Kraft - DRK Zentrum plus Unterrath

## Praxis für Sprachtherapie



Unterrather Str. 111  
40468 Düsseldorf

Hans Bernd Ashauer-Jerzimbeck (Sprachheilpädagoge)

*Kindliche Sprachstörungen und Aphasie / Dysarthrie*

**Privat und alle Kassen** · Telefon 425 427 oder 600 73 79

Mitglied des Bürgervereins

### Kinderbücher, in denen Ihr Kind die Hauptrolle spielt.

Jedes Buch ein Unikat

Peter Brüß, Versandbuchhandel  
Münsterstraße 255 · 40470 Düsseldorf  
Telefon: 0211/23 94 710 · Fax: 0211/23 94 712  
[www.pegastar.com/p.brueess](http://www.pegastar.com/p.brueess)



**zentrum plus**  
gemeinsam aktiv für das Alter

Kürtenstraße 160a  
40472 Düsseldorf

Unser regelmäßiges Programm

Montag	10.00 - 12.00 Uhr 11.45 - 13.00 Uhr 14.30 - 16.30 Uhr	Soziale Sprechstunde bei Frau Tonk Wassergymnastik Gruppe I Offener Treff der Begegnungsstätte (jeden 2. und 4. Montag im Monat)
Dienstag	9.00 - 10.20 Uhr 10.30 - 12.30 Uhr 15.00 - 16.30 Uhr	Französisch Französisch für Fortgeschrittenen I Englisch Auftritschungskurs (Kooperation m. d. ASG)
Mittwoch	10.00 - 13.00 Uhr 12.15 - 13.00 Uhr 13.00 - 13.45 Uhr 13.45 - 14.30 Uhr 14.30 - 16.30 Uhr	Malkurs Wassergymnastik Wassergymnastik Gruppe II Wassergymnastik Gruppe III Seniorentanz
Donnerstag	9.30 - 10.30 Uhr 10.30 - 11.30 Uhr 16.30 - 18.30 Uhr	Wirbelsäulengymnastik Seniorengymnastik Französisch II
Freitag	10.00 - 12.00 Uhr	Malkurs II

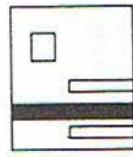
Der Seniorencircle St. Maria u. d. Kreuze trifft sich jeden 1. und 3. Montag im Monat von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr im kleinen Pfarrsaal.  
Der Freizeitkreis trifft sich jeden Donnerstag von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr im kleinen Pfarrsaal.  
**Neuer Französischkurs für Anfänger**  
**Start:** Donnerstag, 21.8.2008, **Wann:** donnerstags, 14.30-16.30 Uhr  
**Kosten:** Monatsbeitrag 8,50 Euro, **Dauer:** fortlaufend, ganzjährig, Schulferien ausgenommen. Aussieg jederzeit möglich. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Karin Breuer, Tel. 0211/49 43 42.  
Nähre Informationen und Anmeldung unter Tel. 41 95 37 erforderlich.  
Ansprechpartnerin im Caritas Zentrum plus ist Frau Tonk.  
Es gibt in den Wassergymnastikgruppen noch freie Plätze. Informationen erhalten Sie unter Tel. 41 95 37.

## S I L K O N F U G E N !

Altes raus – Neues rein!  
In Bad und WC, Fensterbereich und Mauerwerk,  
PVC und Laminat.

## Bautenschutz Bach

Hiddenseestr. 8 · 40468 Düsseldorf  
Tel./Fax 0211/38 16 82 · Mobil 0172/748 9139  
[bautenschutzbach@web.de](mailto:bautenschutzbach@web.de)



Kundendienst  
Elektroanlagen  
Badsanierung  
Heizungsanlagen  
Solaranlagen

## SCHLOSSOW GMBH

Wolfgang Schlossow  
Geschäftsführer  
Elektroinstallationsmeister  
Zentralheizungsbaumeister  
Gas- und Wasserinstallateurmester  
Am Röttchen 11 · 40468 Düsseldorf  
Tel. 0211/42 5579 · Fax 0211/41 91 56  
[www.schlossow-duesseldorf.de](http://www.schlossow-duesseldorf.de)

Mitglied des Bürgervereins

**SPORTGEMEINSCHAFT DÜSSELDORF-UNTERRATH 1912/24 e.V.**

Stand: 10.9.2008

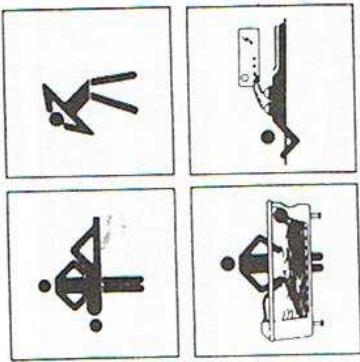
**PRAXIS  
FÜR  
PHYSIKALISCHE  
THERAPIE**



- Krankengymnastik
- man. Lymphdrainage
- med. Massagen
- Unterwassermassagen
- Wärmeapplikationen (Heißluft-Infrarot/Fango-Packungen)
- Elektrotherapie
- med. Fußpflege
- Orthoxie-Spangentechnik

**Rainer Schulmeister**  
staatl. exam. Physiotherapeut

Unterrather Str. 176  
02 11/42 88 81



Postfach 30 05. 40409 Düsseldorf

Ableitungen	Ort*)	Trainings-Tag	Uhrzeit	Ansprechpartner	Telefon
BADMINTON-SENIOREN	1	Montag	19.30-22.30	Philipp Maassen	4 379094
BADM.-JUGEND+ SCHÜLER	1	Freitag	18.00-23.00		
FUSSBALL-SENIOREN	1	Montag	18.00-19.30	Christoph Maaßen	41 1877
FUSSBALL-ALTHERREN	A	Dienstag + Do.	19.00-20.30	Klaus U. Wendt	0163/2873085
FUSSBALL-JUGEND	A	Donnerstag	ab 19.00	Thomas Trost	0173/9821834
HANDBALL-SENIOREN	A	Montag bis Freitag	ab 18.30	H. J. Hünenmeyer	65 64281
HANDBALL-JUGEND	1	Dienstag + Do.	18.00-22.00	Dennis Eichwald	0178/4575971
	1	Dienstag + Fr.	17.00-18.00	Detlef Gosse	0178/9771470
	1	Mittwoch	18.00-20.00	Jakob Reinhardt	65 4077
	1	Donnerstag	17.00-19.30		
JUDO-JUGEND 6 - 10 Jahre	4	Montag	16.30-18.00	Daniel Balk	0178/4020769
JUDO-JUGEND 11 - 16 Jahre	4	Montag	16.00-17.00	K.-H. Stief	63 8078
JUDO-JU-JUTSU 11 - 14 Jahre	4	Montag	17.00-18.00	K.-H. Stief	63 8078
JUDO-JU-JUTSU 15 - 18 Jahre	4	Donnerstag	17.00-18.00	K.-H. Stief	63 8078
JUDO-JU-JUTSU ab 18 Jahre	4	Donnerstag	18.00-19.00	K.-H. Stief	63 8078
SCHWIMMEN-JUGEND	6	Montag	19.00-20.00	K.-H. Stief	63 8078
SCHWIMMEN-ERWACHSENE	6	Montag	19.00-20.45	Achim Freund	0177/4080845
KONTINSTR. ERWACHSES.	5	Freitag	19.00-22.00	Albert Wilkowski	42 0714
TISCHTENNIS-SENIOREN	1a	Montag-Freitag	17.00-19.00	Michael Wußmann	8113295
TISCHTENNIS-JUGEND	1a	Montag-Freitag	20.00-22.00	Sebastian Reuschei	4373230
VOLLEYBALL HOBBY	5	Dienstag	20.00-22.00		
VOLLEYBALL SENIOREN	5	Donnerstag	20.00-22.00		

Die Geschäftsstelle ist jeden Dienstag ab 19.30 Uhr geöffnet - Tel. (0211) 4 79 21 66 - Fax (0211) 4 79 1424



**Dipl.-Ing. H. B. Lammerding GmbH & Co. KG.**

Mitglied des Bürgervereins

- Umbauten
- Dachgeschozausbau
- Vollwärmeschutz an Fassaden
- Putz – Stuck – Trockenbau
- Abgehängte Decken
- Mauer- und Betonarbeiten
- Zertifizierter Brandschutz

*Wir sind ein alteingesessenes Unterrather Familienunternehmen in der 3. Generation und garantieren fachgerechte Bauausführungen durch unsere eigenen, qualifizierten Mitarbeiter!*

Dipl. Ing. H. B. Lammerding GmbH & Co. KG.  
Falkenweg 1B  
40468 Düsseldorf

Telefon: (0211) 42 43 07  
Telex: (0211) 41 80 54  
e-mail: h.b@dipl-ing-lammerding.de

\*Hallen 1 = Franz-Rennfeld-Weg (Große Halle)  
3 = Borbecker Straße 4 = Kalkumer Straße  
\*)Platzanlage A = Franz-Rennfeld-Weg 13 (Bezirkssportanlage Lichtenbröich)

1a = Franz-Rennfeld-Weg (Kleine Halle)  
5 = Krahnenburgstraße  
6 = Unterrather Bad  
Vereinsgaststätte - Inh. Richard Fiebig - Tel.: 4 79 1686

# RISSE GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik

Beedstr. 54 · 40468 Düsseldorf · Tel. 0211/410941 · Fax 0211/412032

Mitglied des Bürgervereins

über 100 Jahre Meisterbetrieb		Kienens 100th anniversary seal
1903 2005		

<b>Fritz Kienens</b> <sup>K</sup> <sub>G</sub>	Kienens Einbauküchen GmbH	Bochumer Straße 17-19 Düsseldorf-Rath
Westfalenstraße 12-14	Möbelpassage	

# KRONENSTÜBE

Inh.: Zvonimir Jokovic

2 Kegelbahnen · Saal für Ihre Feiern, Feste etc.  
Täglich ab 12 Uhr geöffnet · Montag Ruhetag

An der Piwipp 95 · 40468 Düsseldorf  
Tel. 0211/4299800 · Mail: Kronenstube@gmx.de

Mitglied des Bürgervereins

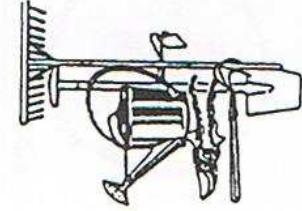
WERSTÄTTEN FÜR GRABSCHMUCK UND ARCHITEKTUR  
**JOH. RITTMAYER** Inh. WILFRIED RAHNS  
AUSSTELLUNG UND WERKSTÄTTEN AM NORDFRIEDHOF  
(vormals Fa. Schaab-Freundt)  
Ulmenstraße 234  
40468 Düsseldorf  
Hugo-Viehoff-Straße 6  
40468 Düsseldorf

Tel.: (0211) 4350097  
Fax: (0211) 431758  
joh.rittmeye@arcor.de  
www.joh-rittmeier.de

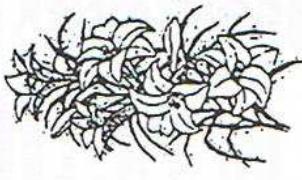
## Friedhofsgärtnerei

*Angela und Dieter Wächter*

Fachgeschäft für alle Friedhofsarbeiten



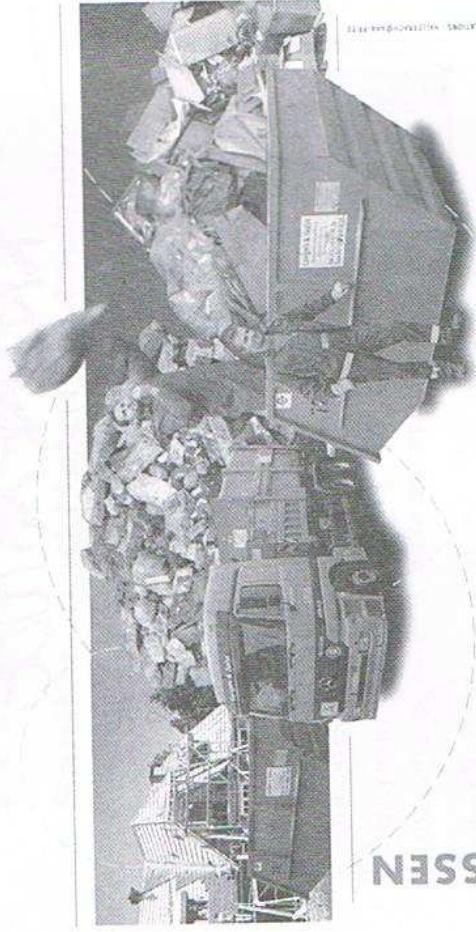
empfiehlt sich für  
moderne Grabanlagen  
Instandhaltung und Grabpflege  
Blumen  
Kränze  
mit individueller Fachberatung  
auch für Dauergrabpflege



Ulmenstraße 236a · 40468 Düsseldorf  
Telefon 0211/4230777 · Telefax 0211/4230702  
Homepage: www.blumen-waechter.de · E-Mail: blumen-waechter@lycos.de

Mitglied des Bürgervereins

# AB IN DEN CONTAINER!



**CONTAINER IN ALLEN GRÖSSEN**

- Unser Service für Sie: Direkt an Ihrer Tür - Alles aus einer Hand
- Wir beraten Sie kompetent - qualifiziert - professionell
- Wir helfen Ihnen: serviceorientiert - gesetzeskonform - fundiert

Wir bieten:

- Container für
  - Garten- und Grünabfälle,
  - Haus- und Büroentrümpelungen,
  - Baumischabfälle,
  - Bauschutt,
  - Fensterrahmen,
  - Metallschrott
  - und, und, und...

EINFACH ANRUFEN ODER  
CONTAINER ONLINE BESTELLEN  
[www.langen-und-sohn.de](http://www.langen-und-sohn.de)



## Staatlich anerkannter Entsorgungsfachbetrieb

Langen & Sohn Ökologische Abfallwirtschaft GmbH  
Norddeichener Weg 29 + 33  
40472 Düsseldorf  
Telefon 0211 472020  
Fax 0211 4720725  
E-Mail info@langen-und-sohn.de  
Internet [www.langen-und-sohn.de](http://www.langen-und-sohn.de)

Mitglied des Bürgervereins

## TUS Düsseldorf-Nord e.V. 1904

Eckenerstr. 49 · 40468 Düsseldorf

Telefon: 02 11/42 08 71 · Telefax: 02 11/4 96 22 54

[www.tus-nord.de](http://www.tus-nord.de) · TUS Duesseldorf-Nord@t-online.de

Abteilung		Übungstage	Uhrzeit	Kontakt	Telefon
<b>Turnen</b>	Jugend	Dienstag Donnerstag	17.00-19.00 17.00-19.00	Horst Jänniches	6 55 86 82
	Kinder 3-5 J. M + K	Montag Donnerstag	15.45-17.45 09.30-10.30 10.30-11.30	Thomas Tolk Petra Bednarz	1 64 95 69 4 98 59 42
<b>Gymnastik</b>	Damen	Dienstag	16.00-17.00	Helga Braun	42 97 30
	Damen	Dienstag Donnerstag	19.15-20.15 18.45-20.15	Helene Bruns Michael Siebel	4 23 06 03 0172/20283366
<b>Gymn./Spiele</b>	Damen	Dienstag	20.00-22.00	Brigitte Gruber	02 02/449696
<b>Gymn./Spiele</b>	Erwachsene	Dienstag	20.15-22.00		
<b>Schwerathletik</b>		Dienstag	18.00-20.00	Vorstand	42 08 71
<b>Tischtennis</b>	Jugend	Mittwoch	17.45-19.00	Harry Metzner	41 29 59
	Erwachsene	Mittwoch Freitag	19.00-22.00 19.00-22.00	Franz Friesen	41 44 11
<b>Tennis</b>		Mo.-So.	08.00-21.00	Friedrich Schorn	0203/740267
<b>Schach</b>	Jugend	Dienstag Dienstag	17.30-19.00 20.00-22.00	Dieter Knospe Horst Niemann	42 50 41 42 59 56
<b>Sportschützen</b>		Dienstag	18.00-19.00	Vorstand	42 08 71
<b>Ju-Jutsu</b>	Kinder	Montag	17.00-18.00	Friedel Winter	0171/ 4627243
	Jugendliche	Montag	18.00-19.00		
	Erwachsene	Montag	19.00-21.00		
	Jugend/Erw.	Samstag	14.30-16.00		
<b>Fußball</b>	Jugend	Dienstag Donnerstag	16.30-19.30 16.30-19.30	Patricia Ablaß	42 53 50
	Senioren	Dienstag Donnerstag	19.00-21.00 19.00-21.00	Michael Stirn	4 54 10 95
	Damen	Donnerstag	19.00-21.00	Monika Roscher	42 87 46
<b>Rollhockey</b>	Jugend b. 07.J. Mi. + Fr. Jugend b. 10J.	Montag	17.00-18.00	Kai Roevenstrunk	0172/ 2021366
		Mittwoch	17.00-18.00		
	Jugend b. 13J. Dienstag	Montag	18.00-19.00	Bernwart Lauz	4 18 02 91
		Dienstag	17.00-19.00	Bärbel Paczia	4 22 09 47
	Jugend b. 16J. Montag	Montag	18.00-19.00	n.n.	
		Donnerstag	17.30-19.30		
	Jugend b. 19J. Donnerstag	Dienstag	19.00-20.00	Anja K. Heinrichs	4 98 23 51
		Freitag	19.30-21.00		
	Herren	Dienstag	20.00-22.00	H. Beckmann	0176/ 24558597
<b>Rollkunstlauf</b> alle Klassen		Di. + Fr. Montag	15.00-17.00 19.00-20.30	Hildegard Wagner	42 64 47
<b>Skaterhockey</b> Damen		Sonntag	18.00-19.30	Katrin Dietz	6 41 64 81
Herren		Samstag	19.30-22.00	Tobias Schönauer	2 71 84 65
<b>Inline-Hockey</b> Herren		Montag	20.00-22.00	Thomas Gans	0163/6297747

# Tiere in Not! Wir helfen!

## Tierschutzzverein Düsseldorf

Alexanderstraße 18  
40210 Düsseldorf

Telefon (02 11) 13 19 28  
[www.tierheim-duesseldorf.de](http://www.tierheim-duesseldorf.de)



### Spendenkonten:

Kreissparkasse Düsseldorf  
Kto.-Nr. 10 40 930 (BLZ 301 502 00)  
Stadtsparkasse Düsseldorf  
Kto.-Nr. 19 068 758 (BLZ 300 501 10)

Clara-Vahrenholz-

Tierheim

Rüdigerstraße 1  
Düsseldorf-Rath  
65 18 50

## Clubhaus

## SG Unterrath 1912/24 e.V.

Inh. Richard Fiebig

### - eine Vereinsgaststätte zum Wohlfühlen und Feiern -

Ob im großen Rahmen oder nur für ein Bierchen am Abend, wir haben die passenden Räumlichkeiten für Sie, inklusiver großer Terrasse. Unsere Küche sorgt für Ihr Wohlbefinden und auch bei größeren Anlässen bieten wir Ihnen ein umfangreiches Angebot an Speisen und Getränken zu fairen Konditionen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Räumlichkeiten für Konferenzen, Festlichkeiten und Trauerfeiern  
Franz-Rennfeld-Weg 13 · 40472 Düsseldorf  
Telefon 0211/4791686



**REIFEN**  
**HOPP**

40472 Düsseldorf  
Rothdorfer Straße 10-12  
(Nähe Westfalenstraße)  
Telefon 65 19 14

Mitglied des Bürgervereins

## Fahrschule Frank Schöffel

Zusätzliches Angebot:  
Fahrschulungs-Kurse  
Fahrsicherheits-Training  
Einzelunterricht möglich  
nach Absprache



Hamborner Straße 4  
40468 Düsseldorf  
Tel./Fax 02 11/42 54 85  
od. 01 72/252 83 56

**AUTO·KRAD**  
Bürozeit: Montag - Donnerstag 16.30 - 19.00 Uhr  
Theorie: Montag + Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

**Vörster**  
DA CH DECKE R ME ISTE R o. K.  
Mitglied der Dachdeckermutter Düsseldorf  
BEDACHUNGEN · BAUKLEMPNEREI  
DACHREPARATUREN ALLER ART  
NATURSCHIEFERARBEITEN  
40474 Düsseldorf · Niederrheinstrasse 161  
Tel.: 43 23 98 · Fax: 4 54 28 50



## Werden Sie Mitglied im Bürgerverein

Unterstützen Sie uns, die Lichtenbroicher und Unterrather Interessen zu vertreten. Werden Sie für 11,- € Jahresbeitrag Mitglied des Bürgervereins Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.! Senden Sie die ausgefüllte Beitrittskündigung an den

Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.  
Postfach 30 01 23 - 40401 Düsseldorf

### Beitrittskündigung

Name, Vorname: .....

Geburtsstag: ..... Telefon: .....

Beruf: ..... Straße und Haus-Nr.: .....

PLZ und Wohnort: .....

Eintrittsdatum: .....

Jahresbeitrag 11,- € (Familienmitglieder je 3,- €)  
Konten: Stadtsparkasse Düsseldorf  
Kto.-Nr. 100 480 9305  
BLZ 300 501 10  
Dresdner Bank AG  
Kto.-Nr. 483 083 000  
BLZ 300 800 00

Ich bin damit einverstanden, dass meine persönlichen Daten veröffentlicht und bei evtl. Anschriftenänderungen weitergegeben werden.

.....  
Unterschrift

### Ermächtigung zum Einzug von Forderungen durch Lastschriften

Hiermit ermächtigen( ) ich den Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V. widerruflich, die von mir zu entrichtenden Zahlungen wegen **Mitgliedsbeitrag** bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos

Nr. ..... bei .....  
BLZ ..... durch Lastschrift einzuziehen.

Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung. Ich verpflichte mich, jede Änderung dem Verein unverzüglich mitzuteilen. Teilentlösungen werden im Lastschriffterfahren nicht vorgenommen.

.....  
Ort, Datum



## Reparaturen und Kundendienst



SSS SIEDLE

Eckenerstraße 21 · 40468 Düsseldorf  
☎ 4 22 00 87 & 42 65 15 · Telefax 42 51 76  
E-Mail: Elektro-Koenen@gmx.de

Mitglied des Bürgervereins

X

.....  
Unterschrift